

čejda itd.

Glej: čreda itd.

HIPOLIT: Dict. I. ⁱⁿ (Prepis)

ičkan

Streitkolbe, fausthammer. ena gárjoviza, zhe-
kán, batíza, busdikán. Caestus, clava.

čekan

Caestus, ein streittkolben mit⁴ leder vnd bley
woll gefüettert. en porájtet, ali shtrítauska
batiza, busdikán ali zhekán.

pekan

Cepra, streithamor, pekan, buddiken,
batla.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 92

ičkan

Charva, cin Kolb, Reule. en xhekan, bati'ka, Jhte.
mlarha, sagijsda.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 103

čekan

Reliqua arma sunt haesta bipennis, in quibus ha-
stille et mucro, clava, et Castus. die übrigen waf-
fen seind der spies, die partisan woran der schafft,
Vnd das Eisen, der streitkolb, Vnd fäustling. tu
drúgu oróshje je ta pufhiza ali fúliza, ta par-
tisána na katérik je tu rátsizhe, inu sheléjsu,
Ta sheftopérniza inu čekan.

čekan

Fausthammer. Šhestopérniza, batiza, balta,
zhekán, busdikán. Clava, ceftra.

čekanar

Clavator, der ein Kolben führet. batinar, rhedānar,
Jhtenlāxhar.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 103

želada

Eisenhut. sheléjsni klabúk, zheláda,
sheléjsna káppa. Calsio, galea.

HIPOLIT: Dict. II, 49

šelada

Sturmhaube. sheléjsni klabúk, zheláda, sheléj-
sna kapa. Galea.

želada

Beckelhaube. sheléjsna kápa, kafhkét, zhe-
láda. Caisis, galea.

HIPOLIT: Dict. II, 21

čelada

Helm, beckerhaube. shelésna kappa, zheláda,
kafhkét. Gallea, Casisis.

šelada

Galea seu Cassis (:quae ornatur Crista:) armatura, Cuius partes sunt: der helm, oder Beckelhaube (:welcher gezieret wird mit dem federbusch:) der harnisch, Rüstung des harnisch Stücke seind: ta zheláda, ali sheléjsna kapa (:katéra je ozírana s'plumásho:.) Ta Brámba, ali Ríchtenga tíga sheléjsniga gvanta ali oklépa dejli so:

želast

Fronto, der ein grosse stirn hat. katšéri
imà vifsóku zhélu: zhelàt, zhélast.

čelät

Fronto, der ein grosse stirn hat. katéri
imà vifsóku zhélu;zhelät, zhélast.

HIPOLIT: Dict. I ,252

čelen

Nimbus, Item Stirnschmuck bey den Römischen
weibern. čhelni zier per römisch gheval.

HIPOLIT: Dict. I , 389

čelěšnik

Laqueare, aut laquearium, stelle. políza,
zhelěshnik, ántoba.

čelih

Sametfi; wiewol. akuljch, zhetyh.

HIPOLIT: Dict. I , 656

ielih

Unangesehen, ohne betrachtung. nájfi zhelyh,
okulyh, debi lyh. non obstante, non prohi-
bente: nulla habita ratione: quamvis, licet.

čelih

Obgleich, obschon, ob^uol. akulýh, zhelyh, najfi.
quamvis, licet, etfi, qua^anquam, etiamfi.

HIPOLIT: Dict. II,

ieljust

Kinnback. sgúrna zhelúft, ali líze. maxilla,
mandibula.

čeljust

In Facie sunt: frons, uterque oculus, Nafus, cum
duabus nāribus, os, genae seu malae et mentum
Im Angesicht seind: die Stirn, die beyde augen,
die Nase, mit Zweyen Nasenlöchern der Mund, die
wangen, Vnd das kien v'obrāsu so: tu zhellu, oba
ozhefsa, ta nus s'dvejma nōsnimi lūkniami, ufta,
liza inu sdulna zhelúft, ali podbrádek.

ieljust

Kinn, Kiene. shelift, bráda, podbráden.
mentum.

HIPOLIT: Dict. II, 103

čeljust

Backe, wange. lire, chelust. mala, maxilla.

HIPOLIT: Dict. II, 19

čeljust

duae maxillae cum triginta dentibus; Zween
kiffer, mit dreyszig Zähnen, dvej zhelústi
s'trídeseti sobmy;

čeljust

Lingu, Cum palato, septa est Dentibus in maxilla. die Zunge, samt den Gaum ist Umgeben mit den Zähnen jesik, s'nebam je obdán is sobmy na zhe-
lústi.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 14

čeljust

Mandibula, říčbaže. čhelúst, čhelústi.

HIPOLIT: Dict. I, 357

čeljust

Mentum, das Kieme. čheljust, bráda, pod-
brádik, góder.

HIPOLIT: Dict. I , 265

čeljust

Buccae, die beyde seyten an mund, oder bagken.
te dvej strany pèr vustih, dva lyza, dvej zhelúfti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

čeljust

Maxilla, širbacke. čeljust, line.

HIPOLIT: Dict. I, 361'

čeljust
čeljusti

Zucca, der mund: bagrke. cheljusti, gobex, vusta.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 72

ieljust
ieljusti

Kiffel. shelíst, shelísti, lixe. maxilla,
mandibula.

HIPOLIT: Dict. II, 102

čeljust
čeljusti

Bildergeschwär. ottúk t^h zhelúfti, ali
zhelúftniga meřsá. paradontis.

HIPOLIT: Dict. II, 29

čeljusten

Maxillaris, ut dens maxillaris. Stockxan.
zhelústui' job, nóznik.

HIPOLIT: Dict. I, 364

seljasten

Bildergeschwär. ottúk t^h zhelúfti, ali
zhelúftniga mefsá. paradontis.

čeljustnik

Backenran. cheljustnik, Kóchnik. dens mor
laris.

čeljustnik
čeljustniki

stockzäne..kózhniki, zhelúŝtniki, meleózhni
sobé. Dentes molares, maxillares.

čelo

Bifrons, das zwey stirn ~~HHH~~ vnd zwey angesich-
ter hat. kar dva zhella inu dva obrása imá.

HIPOLIT: Dict. I. (Propis).

ielo

Promineo,

ad frontem prominēt cornu. das horn gehet für
die stirne herfür. ta rug gréde nad zhélam
naprèj.

čelo

Frontale, stirnschmuck. nazhél'nyk, pórtek,
snága ali napùz tiga zhela.

čelo

Metoposcopus, ein waarsager aus angeschauter
stirn, oder angesicht des menschen. en bogúliz,
ali prerokováviz is vídeniga zhéla, ali obráfa
tiga zhlovějka.

ielo

Talitrum, schnelling, stirnschnell. en
pázelz, en góderz, en pókerz na zhélu, túdi
en shtríffiz s'pérstmi.

HIPOLIT: Dict. I , 656

čelo

Samos.

samiarum libaræ. die Zeichen, so man an die
Stirn brent. nashgána snaminia na zhelu. sa-
miarum flores. ein wollustiges leben. enu
luftna shivlénie. samus etiam avium lac fert.
ein sehr fruchtbarer orth. en rodeviten kray.

HIPOLIT, Dict.

Nomenclatura regionum,

populorum etc.

čelo

Stirnlocken. sprejđni lafsé, krávshelzi, grós-
diki, pólshiki ali favorítelzi na shenskim zhe-
li. Antiae.

HIPOLIT: Dict. II, 187

čelo

Thrax, Thracius, Threjicius. der aus Thracien ist.
Thrácier. Threjiciae notae. Brandmahl an der stir-
nen. vushgánu snáminie na zhelli.

HIPOLIT, Dicti 20

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

čelo

Stirnzierd. nazhél'nik, ali portek na shenskim
zheli. frontale.

čelo

Cyclops, Cyclopes, waren grosse Risen, die nur ein Rundes aug auf der stiren hatten. Item wilde grobe leuth. nesmá'sni rí'ssi, katéri so le enu oku v'zhéli iméjli. tudi divjji saróbleni ludyé.

HIPOLIT, Dicts

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

ido

Occasioni, (: quae fronte Capillata sed vertice Calva adhaec alata, facile elabitur:) Auf die Gelegenheit (: welche an der stirn haarricht aber am Scheitel kahl über das beflügelt, leichtlich entwischet:)
^Na to pèrlóshnoft (: katéra je na zheli Lafsáta, ali na vèrhu glavé pléjshasta, zhes tu s'perútmi ob-dána, lahkú odyde)

celo

Schopf an der stirn. kita, zhof nad zhelom.
propenduli Crines, suggestus Comae, antiae.

čelo
u

Stren. chelu. prons.

HIPOLIT: Dict. II, 287

čelo
u

Relicinus,
frons relicina. gatte stirne ohne haare.
gládku zhélu pres lafsý.

čelo
u

In Facie sunt: frons, uterque oculus, Nasus, cum
duabus naribus, os, genae seu malae et mentum
Im Angesicht seind: die Stirn, die beyde augen,
die Nase, mit Zweyen ^Nasenlöchern der Mund, die
wangen, Vnd das kien v'obrásu so: tu zhellu, oba
ozhéfsa, ta nus s'dvejmi nósnimi lúkniami, usta,
liza inu sdulna zhelúft, ali podbrádek.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 14

čelo
u

Schnellen, an die stirn schlagen. na zhélu
shnóferze ali pázelne dajáti. talitro per-
cutere.

čelo
u

die stirn rümpfen. zhelu ogárbiti, skaz-
návrhiti, gerdú glédati. fronten contra-
here, coperare.

HIPOLIT: Dict. II, 184

čelo
u

Spiz im krieg. ^hhpiza, rug, ali zhélu ene vojské.
Cuneus, cornu, frons.

čelo
u

Rümpfen, die Stirn rümpfen. zhelu sgerbiti,
sgerblovati, skrišhpati: krenshiti, sker.
naurhiti te viiſta: si nisom mandati.
frontem contrahere, adbringere, Capere:
vs. contrahere, nases corrugare, vultum
adducere.

HIPOLIT: Dict. II, 255

čelo
u

Abduco,

frontem abducere. die Stirn rümpfen.
zhélu shernávrzhiti, Krémfshiti.

HIPOLIT: Dict. I, 397

2

čelo
u

Striatus,

fstriata frons. gerunzelte stirn. énu fgarblenu,
ali garbastu zhélu.

čelo

-u

Aspringo,

aspringere frontem. die stirn rumpfen. xhellu
gārbiti, Krīshpati, Krémshiti, vkrupaj
vlejšhi:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 57

čelo
u

Frontatus, ut frontati lapides. schlosstein,
gehauene steine, damit man die streimen in
mauren macht, so zu beyden seiten durchgehen,
zubevestigung der Mauren. katéri imà vifsóku
zhélu: réjfaní, kámini skus syd prevléjzheni,
katéri syd svéshhejo, inu mózhniga sturè: vefní-
ki, vogálniki.

HIPOLIT: Dict. 252

čelo
u

Fronto, der ein grosse stirn hat. kat[†]éri
imà vifsóku zhélu: zhelàt, zhélast.

čelo
u

Contraho,
contrahere frontem. die stirn rümpfen. nhelu
Nrenshiti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 146

čelo
u

Contractus,
Frons contracta. ein gerümpfte oder gerunzlete
stirn. en skréshenu, ali sgérblenu zhelu.

čelo
u

Corruogo,
corrugare frontem. die stirn runzeln, traurig
sich zeigen. zhellu vrémshiti, je shálofniga
iskásati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 152

čelo

4

Pittacium, *stirnbinde*. ena pinta sa zhélu.

HIPOLIT: Dict. I , 474

čelo
u

Frons, die stirne. zhélu.

čelo
- u

Capero, caperare frontem. die stirn rumpfen.
akellu vkrupaj vlejzhi, Krémshiti gárbiti:
tudi si nufson márdati, vufá Krémshiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 87

87

čelo
čela

Quadrifrons, Vier stirnen habend. stírízhél-
nast, stíríglávnast: katéri stíri zhélla ali
gláve imá.

čelo
čela

An einander pütschen. se s'glavó búhati, tårkati,
bútati, búřhiti: se spruti [tojézhimi zhélmi
tårzhiti. Arietare inter se, frontibus adverfis
Concurrere.